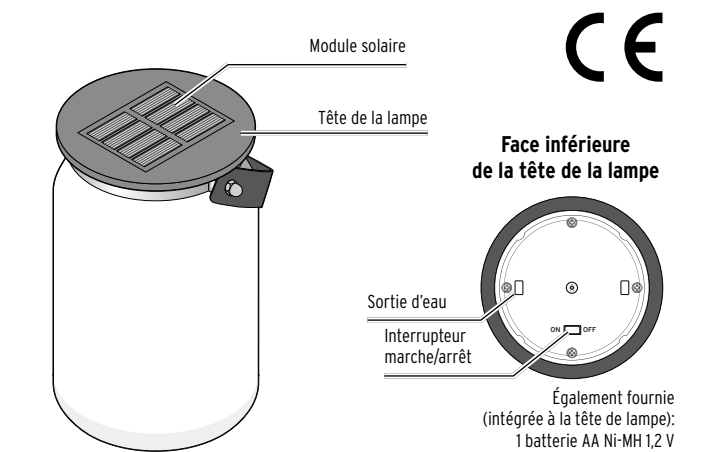


Tchibo Lampe solaire décorative en verre

fr Mode d'emploi



Consignes de sécurité

Lisez attentivement les consignes de sécurité et n'utilisez cet article que de la façon décrite dans le présent mode d'emploi afin d'éviter tout risque de détérioration ou de blessure. Conservez ce mode d'emploi en lieu sûr pour pouvoir le consulter en cas de besoin. Si vous donnez, prêtez ou vendez cet article, remettez ce mode d'emploi en même temps que l'article.

Domaine d'utilisation

Cet article est conçu pour une utilisation permanente à l'extérieur. Vous devrez toutefois le retirer en cas de grand vent.

Il est conçu pour l'usage privé et ne convient pas à un usage commercial ou professionnel.

DANGER: risque pour les enfants

- En cas d'ingestion, les batteries (piles rechargeables) peuvent entraîner une intoxication mortelle. Si une batterie est ingérée, elle peut causer de graves lésions internes dans les 2 heures, susceptibles d'entraîner la mort. Conservez donc l'article et les batteries neuves ou usagées hors de portée des enfants. Si vous suspectez que votre enfant ait pu avaler une batterie ou l'introduire dans son corps d'une quelconque façon, consultez immédiatement un médecin.
- Tenez le matériel d'emballage hors de portée des enfants. Il y a notamment risque d'étouffement!

AVERTISSEMENT: risque de blessure

- N'utilisez pas l'article avec des piles ordinaires non rechargeables. Risque d'explosion!
- Il ne faut ni démonter, ni jeter au feu, ni court-circuiter les batteries (piles rechargeables).
- Si une batterie a coulé, évitez tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses. Le cas échéant, rincez immédiatement à l'eau les zones concernées et consultez un médecin dans les plus brefs délais.

PRUDENCE: risque de détérioration

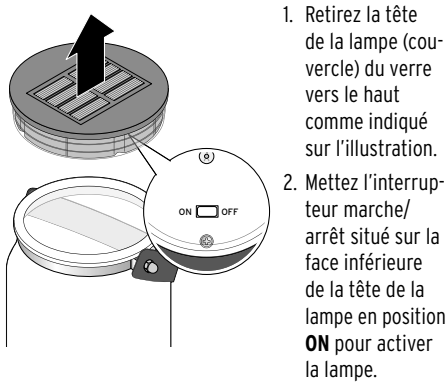
- N'utilisez pas l'article s'il présente des signes de détérioration visibles.

- La diode électroluminescente a une très grande longévité et il n'est pas nécessaire de la remplacer. Elle ne peut ni ne doit être remplacée. La diode électroluminescente est montée de manière définitive dans la tête de la lampe. Vous pourriez détériorer la diode électroluminescente ou la tête de la lampe en essayant de l'ouvrir.
- Enlevez la batterie de l'article lorsqu'elle est usagée ou si vous n'utilisez pas l'article pendant un certain temps. Vous éviterez ainsi les détériorations pouvant résulter d'une batterie qui a coulé.
- Ne modifiez pas l'article. Ne confiez les réparations qu'à un atelier spécialisé.
- Ne collez rien sur le module solaire, ne le couvrez pas et ne le peignez pas.
- Veillez à ce que les sorties d'eau restent dégagées pour permettre à l'eau de condensation de s'écouler.
- Pour le nettoyage, n'utilisez pas de produits chimiques ni de nettoyeurs agressifs ou abrasifs.
- L'article est conçu pour une utilisation à l'extérieur et a un indice de protection IPX4 quand le joint est correctement mis en place sur la tête de la lampe. Il est donc protégé contre les projections d'eau de toutes directions comme la pluie. Protégez néanmoins l'article contre les fortes pluies et l'eau courante et ne le plongez pas dans l'eau.
- L'article peut être utilisé à l'extérieur jusqu'à env. -10 °C. Si la température descend en dessous de -10 °C, conservez-le à l'intérieur pour éviter tout risque de détérioration.

Utilisation

Mettre la lampe en service

L'article est livré avec la batterie en place.



Dans cette position, la lampe fonctionne de manière entièrement automatique:

- La lampe s'allume à la tombée du jour.
- La lampe s'éteint dès que la lumière revient.
- Si vous souhaitez désactiver la lampe, mettez l'interrupteur marche/arrêt en position **OFF**. La batterie continue à se recharger dès que la luminosité est suffisante.
- Remettez la tête de la lampe sur l'ouverture du verre et enfoncez-la à fond vers le bas.

Choix de l'emplacement

Vous pouvez installer la lampe loin de toute alimentation électrique. Néanmoins, comme elle a besoin d'énergie solaire pour fonctionner, choisissez son emplacement en respectant les points suivants:

- Placez la lampe dans un endroit ensoleillé pendant la journée. Choisissez un emplacement où elle sera exposée le plus longtemps possible au rayonnement direct du soleil.
- Évitez les endroits complètement ou souvent à l'ombre (sous un arbre, au faîte d'un toit, etc.). N'installez pas la lampe sur le côté nord d'un bâtiment, car l'ensoleillement n'y est pas suffisant dans la journée.
- La nuit, la lampe ne doit pas être éclairée en permanence par d'autres sources lumineuses, comme un puissant projecteur éclairant l'entrée d'un garage, par exemple. N'oubliez pas que de nombreuses sources lumineuses commandées par minuterie ou par détecteur de mouvement ne s'allument qu'au milieu de la nuit.

Charger la batterie

- La batterie ne peut se charger que si la lampe est placée dans un endroit ensoleillé, avec le module solaire dirigé vers le haut.
- En fonction des conditions météorologiques et de l'ensoleillement, le module solaire peut mettre plusieurs heures à recharger entièrement la batterie.
- En hiver, ou si le temps reste couvert plusieurs jours, il est possible que la batterie ne se recharge pas suffisamment. Dans ce cas, mettez l'interrupteur marche/arrêt situé sur la face inférieure de la tête de la lampe en position **OFF** pour désactiver la lampe. La batterie se recharge même quand la lampe est éteinte.

Nettoyage

PRUDENCE: risque de détérioration

Pour le nettoyage, n'utilisez pas de produits chimiques ni de nettoyeurs agressifs ou abrasifs.

- Essuyez la lampe avec un chiffon doux légèrement imbibé d'eau.

Caractéristiques techniques

Modèle:	631 857
Alimentation	
Module solaire:	2 V / 0,27 W
Batterie:	1x type HR6 (AA) Ni-MH 1,2 V / 1000 mAh
Classe de protection:	III
Protection contre les projections d'eau:	IPx4
Température ambiante:	-10 à +40 °C
Made exclusively for:	Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany www.tchibo.ch
Sous réserve de modifications techniques et esthétiques de l'appareil dues à l'amélioration des produits.	

Problèmes / solutions

La lampe ne s'allume que faiblement ou pas du tout.

- La batterie n'est-elle pas complètement chargée ou est-elle usagée? Éteignez la lampe solaire quelques jours pour que la batterie puisse se recharger complètement. La batterie ne peut pas être remplacée.
- La luminosité ambiante est-elle trop importante? Vérifiez si la lampe est exposée à la lumière d'autres sources lumineuses, comme des lampadaires ou des lampes commandées par minuterie ou détecteur de mouvement. Si nécessaire, changez la lampe de place.

Élimination

L'article, son emballage et la batterie intégrée sont produits à partir de matériaux précieux pouvant être recyclés afin de réduire la quantité de déchets et de soulager l'environnement.

Éliminez l'**emballage** selon les principes de la collecte sélective en séparant le papier, le carton et les emballages légers.

- Les **appareils** signalés par ce symbole ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères!
 - Vous êtes tenu par la législation d'éliminer les appareils en fin de vie en les séparant des ordures ménagères. Les appareils électriques, les piles et les batteries (piles rechargeables) contiennent des ressources valorisables, mais aussi des substances dangereuses qui peuvent nuire à l'environnement et à la santé en cas de stockage et d'élimination incorrects.
- Pour avoir des informations sur les centres de collecte où il vous faudra remettre les appareils en fin de vie, adressez-vous à votre municipalité.

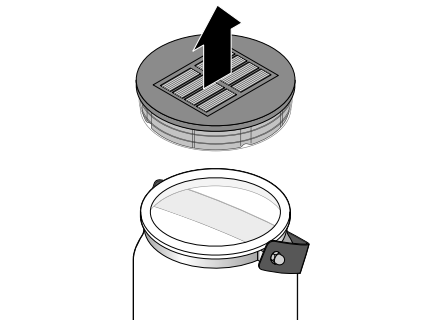
- Ne pas jeter les **piles et les batteries (piles rechargeables)** avec les ordures ménagères!
- Vous êtes tenu par la législation de remettre les piles et les batteries (piles rechargeables) usagées aux centres de collecte de votre ville ou de votre commune ou aux commerces spécialisés vendant des piles. Masquez les contacts avec du ruban adhésif avant d'éliminer les piles et les batteries.

Les agents lumineux défectueux doivent être éliminés dans le respect de l'environnement par un centre de collecte de déchets électroniques.

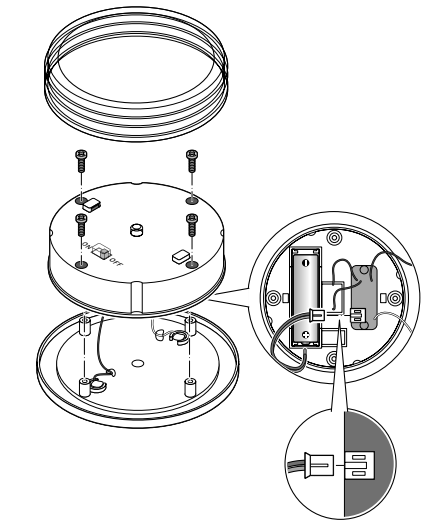
Enlevez la batterie comme indiqué au chapitre «Démonter la batterie».

Démonter la batterie

AVERTISSEMENT: risque de blessure
N'utilisez pas la lampe solaire avec des piles ordinaires non rechargeables. Risque d'explosion!

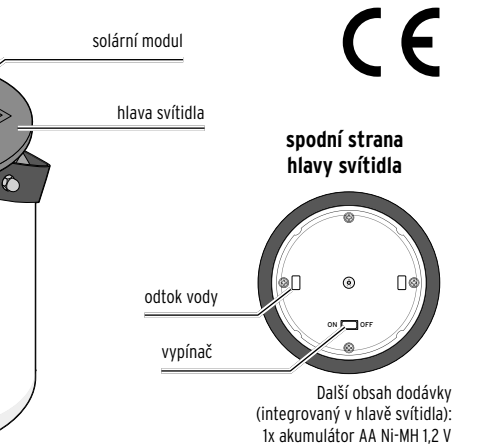


- Retirez la tête de la lampe du verre décoratif et mettez l'interrupteur marche/arrêt situé sur la face inférieure en position **OFF** pour désactiver la lampe solaire.



- Dégagez prudemment le joint de la tête de la lampe en le tirant vers le haut.
- Desserrez les quatre vis sur la face inférieure de la tête de la lampe avec un tournevis cruciforme.
- Démontez les parties supérieure et inférieure de la tête de lampe.
- Débranchez le connecteur de la batterie du circuit imprimé, comme sur l'illustration, et retirez la batterie de son support.
- Éliminez la batterie conformément aux prescriptions légales en vigueur.

Référence: 631 857



Bezpečnostní pokyny

Přečtete si pozorně bezpečnostní pokyny a používejte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno v tomto návodu, aby nedopadlím nedošlo k poranění nebo škodám. Uchovávejte si tento návod pro pozdější potřebu. Při předávání výrobku s ním současně předejte i tento návod.

Účel použití

Výrobek je určen pro stálé používání ve venkovních prostorách. Za silného větru jej však uklidte.

Je koncipován pro soukromé použití a není vhodný ke komerčním účelům.

NEBEZPEČÍ pro děti

- Akumulátory mohou být v případě spolknutí životu nebezpečné. Pokud dojde ke spolknutí akumulátoru, může to vést během pouhých 2 hodin k těžkému poleptání vnitřních orgánů a ke smrti. Uchovávejte proto nové i použité akumulátory a výrobek mimo dosah dětí. Pokud máte podezření, že došlo ke spolknutí akumulátoru nebo se akumulátor dostal do těla jiným způsobem, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

- Obalový materiál udržujte mimo dosah dětí. Mimo jiné hrozí i nebezpečí udušení!

VÝSTRAHA před poraněním

- Nepoužívejte výrobek s běžnými bateriemi, které nelze znovu dobít. Hrozí nebezpečí výbuchu!
- Akumulátory se nesmí rozebírat, vyhazovat do ohně ani zkratovat.
- Pokud by akumulátor vytekl, vyvarujte se kontaktu jeho obsahu s kůží, očima a sliznicemi. Případně zasažená místa omyjte vodou a neprodleně vyhledejte lékařskou pomoc.

POZOR na věčné škody

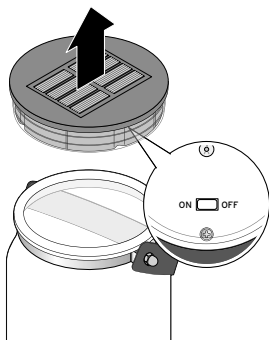
- Výrobek nepoužívejte, vykazuje-li viditelná poškození.

- Na základě extrémně dlouhé životnosti není nutné světelnou diodu vyměňovat. není možné ji vyměnit, ani se nesmí vyměňovat. Světelná dioda je pevně zabudovaná v hlavě svítidla.
- Vyjměte z výrobku akumulátor, pokud je vybitý nebo když nebudete výrobek delší dobu používat. Zabráňte tak poškození, ke kterému by mohlo dojít, kdyby baterie vytekly.
- Neprovádějte na výrobku žádné změny. Případné opravy nechte provádět pouze ve specializované opravně.
- Solární modul nepolepujte, nezakrývejte ani nepomalovávejte.
- Dbejte na to, aby nebyly vypusti vody zakryté, aby mohla odtékat zkondenzovaná voda.
- K čištění nepoužívejte žraviny ani agresivní nebo abrazivní čisticí prostředky.
- Výrobek je vhodný při správné nasazeném těsnicím kroužku v hlavě svítidla k používání ve venkovních prostorách a odpovídá stupni krytí IPX4. To znamená ochranu před vodou stříkající ze všech stran,, jako je např. déšť. Chraňte jej ale před silným deštěm a tekoucí vodou a neponořujte jej do vody.
- Výrobek je vhodný pro venkovní prostory s teplotou přibližně do -10 °C. Při nižších teplotách jej uchovávejte v domě. Jinak se může poškodit.

Použití

Uvedení svítidla do provozu

Při dodání je akumulátor již vložený.



Když je vypínač v této poloze, funguje svítidlo plně automaticky:

- Když se začne stmívat, svítidlo se zapne.
- Když se začne rozednívat, svítidlo se vypne.

➤ K deaktivaci svítidla posuňte vypínač do polohy **OFF**.

Při dostatečném jasu se akumulátor bude nadále nabíjet.

3. Hlavu svítidla opět nasadte na otvor sklenice a zatlačte ji až na doraz směrem dolů.

Výběr místa k postavení

Svítidlo není závislé na zdroji elektrického proudu. Je však závislé na sluneční energii, a proto je při jeho umisťování třeba zohlednit a dodržet následující body:

- Umístěte svítidlo přes den na slunné místo. Pro umístění svítidla zvolte místo, na kterém bude přes den co nejdéle vystaven přímému slunečnímu záření.
- Neumisťujte ho na místa, která jsou úplně nebo z větší části položena ve stínu (stromy, hřebeny střechy apod.). Neumisťujte svítidlo ani na severní stranu budov. Na takových místech není přes den dostatek slunečního světla.
- V noci by nemělo být svítidlo stále ozařováno jinými světelnými zdroji, např. silnými zářiči u vjezdů do garáže apod. Myslete na to, že se mnoho světelných zdrojů zapíná až během noci v závislosti na čase nebo pohybu.

Nabíjení akumulátoru

- Akumulátor se může nabíjet pouze tehdy, když se svítidlo nachází na slunném místě solárním modulem směrem nahoru.
- V závislosti na počasí a intenzitě slunečního záření může trvat několik hodin, než solární modul akumulátor zcela nabije.
- V zimě nebo během několika po sobě následujících oblačných dnů se může stát, že akumulátor se nenabije dostatečně. V takovém případě posuňte k deaktivaci svítidla vypínač na spodní straně hlavy svítidla do polohy **OFF**. Akumulátor se nabíjí i tehdy, když je svítidlo vypnuté.

Čištění

POZOR na věčné škody
K čištění nepoužívejte žraviny ani agresivní nebo abrazivní čisticí prostředky.

➤ Svítidlo vyčistěte měkkým, lehce navlhčeným hadříkem.

Technické parametry

Model:	631 857
Napájení	
solární modul:	2 V / 0,27 W
akumulátor:	1x typ HR6 (AA) Ni-MH 1,2 V / 1000 mAh
třída ochrany:	III
Ochrana proti stříkající vodě:	IPX4
Okolní teplota:	-10 až +40 °C
Made exclusively for:	Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany www.tchibo.cz

Za účelem vylepšování výrobku si vyhrazujeme právo technických a vzhledových změn.

Závada/řešení

Svítidlo nesvítí nebo svítí pouze slabě.

- Není akumulátor plně nabitý nebo opotřebený? Solární svítidlo na několik dnů vypněte, aby se akumulátor mohl znovu plně dobít. Akumulátor nelze nahradit.
- Není v okolí příliš mnoho světla? Zkontrolujte, jestli na solární svítidlo nedopadá světlo z jiných světelných zdrojů (např. z pouličních lamp nebo z časově nebo pohybem řízených lamp). V případě potřeby jej přemístěte.

Likvidace

Výrobek, jeho obal a vložený akumulátor jsou vyrobeny z cenných recyklovatelných materiálů. Recyklace snižuje množství odpadu a chrání životní prostředí.

Obal rozřídte a zlikvidujte. Využijte místních možností ke sběru papíru, lepenky a lehkých obalů.

Přístroje označené tímto symbolem se nesmí vyhazovat do domovního odpadu! Staré přístroje jste ze zákona povinni likvidovat odděleně od domovního odpadu. Elektrická zařízení, baterie a akumulátory obsahují jak hodnotné suroviny, tak i nebezpečné látky. Tyto mohou při neodborném skladování a likvidaci škodit zdraví a životnímu prostředí.

Informace o sběrných místech, na kterých bezplatně přijímají staré přístroje, získáte u obecní nebo městské správy.

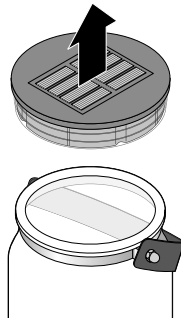
Baterie a akumulátory nepatří do domovního odpadu! Vybité baterie a akumulátory jste ze zákona povinni odevzdávat ve sběrně určené obecní nebo městskou správou nebo ve specializované prodejně, ve které se prodávají baterie. Před likvidací přelepte kontakty.

Vadné osvětlovací prostředky musíte odevzdat k ekologické likvidaci jako elektroodpad ve sběrném dvoře.

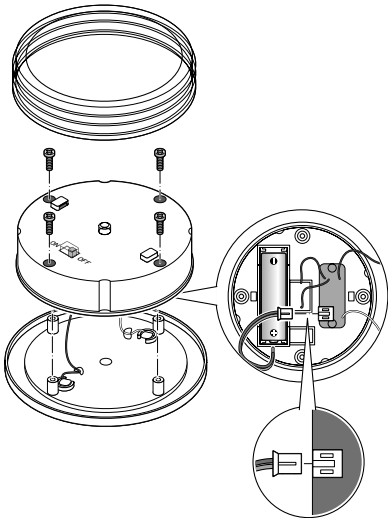
Postup při demontáži akumulátoru najdete v kapitole „Demontáž akumulátoru“.

Demontáž akumulátoru

VÝSTRAHA - nebezpečí poranění
Nepoužívejte solární svítidlo s normálními bateriemi, které nelze nabíjet. Hrozí nebezpečí výbuchu!



1. Sejměte hlavu svítidla ze sklenice a posunutím vypínače na spodní straně do polohy **OFF** solární svítidlo deaktivujte.



2. Těsnicí kroužek opatrně odejměte z hlavy světla směrem nahoru.
3. Povolte čtyři šrouby na spodní straně hlavy svítidla křížovým šroubovákem.
4. Oddělte horní a spodní část hlavy svítidla.
5. Vytáhněte zástrčku akumulátoru podle obrázku ze základní desky a vyjměte akumulátor z držáku.
6. Akumulátor zlikvidujte v souladu s platnými předpisy.